

## ECHANGE SCOLAIRE COGNAC – LEIPZIG

### «TRANSFERT DE GARDE» POUR LA DURÉE DU VOYAGE (élèves mineurs et majeurs)

Durant les sorties prévues au programme les élèves seront sous la responsabilité des accompagnateurs ; en dehors des sorties ils seront sous celle des familles d'accueil. J'autorise les responsables français et allemands du voyage ainsi que les parents d'accueil à exercer l'autorité parentale durant le voyage et à prendre toute disposition qu'ils jugeront utile pour le bien de mon enfant ou du groupe.

SIGNATURE DES PARENTS OU DU TUTEUR: .....

### ENGAGEMENT DE BONNE CONDUITE DU PARTICIPANT

Je soussigné(e)                      Nom : .....                      Prénom : .....

m'engage à respecter les instructions ci-dessous :

- *Personne ne doit s'éloigner du groupe durant le trajet.*
- *Il est interdit de fumer dans le car. Les participants veilleront à ne pas détériorer ni salir le car. Durant le trajet ils se conformeront aux consignes données par les chauffeurs et les accompagnateurs responsables.*
- *Durant les sorties et visites les participants resteront groupés. Les découvertes en autonomie se feront en groupes d'au moins quatre élèves.*
- *Durant les sorties et visites le participant respectera scrupuleusement les consignes et horaires fixés par les organisateurs.*
- *Il est interdit de fumer et de boire de l'alcool lors des sorties.*
- *Le participant informera les responsables de toute réunion entre jeunes (boums, soirées...)*
- *Le participant s'engage à ne pas consommer de drogue illicite. La consommation d'alcool lors de rencontres entre jeunes est interdite.*
- *La baignade n'est autorisée qu'en des lieux surveillés et en compagnie du correspondant sous la responsabilité des parents d'accueil.*
- *Le participant respectera la signalisation routière pour les piétons.*
- *Lorsqu'il sera sous la responsabilité de la famille d'accueil, le participant demandera pour toute sortie l'autorisation à celle-ci et se conformera aux horaires convenus.*
- *Avec l'aide de son correspondant, le participant prendra connaissance du règlement intérieur de l'établissement où il sera hôte et s'y conformera.*
- *Durant les demies journées de présence dans les établissements les participants ne quitteront pas l'enceinte de ceux-ci.*
- *Les élèves s'engagent à participer activement au programme pédagogique prévu.*
- *Le participant s'efforcera de s'intégrer à la vie de la famille d'accueil et de l'institution scolaire où il sera hôte, et fera preuve en toute circonstance de sociabilité et de bonne éducation.*

SIGNATURE DU PARTICIPANT: .....

### ENGAGEMENT DES PARENTS OU DU TUTEUR

Nous nous engageons à venir chercher notre enfant à nos frais en cas de non respect du règlement ci-dessus, ou, d'une manière générale, si son comportement le rendait indésirable dans le groupe, la famille d'accueil ou l'établissement scolaire où il sera hôte.

SIGNATURE DES PARENTS OU DU TUTEUR: .....